

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. Statul: Country / Pays :	Republica Moldova
Prezentul act oficial This public document / Le present acte public	
2. a fost semnat de către has been signed by a été signé par	Melinteanu Iurie
3. in calitatea sa de acting in the capacity of agissant en qualité de	judecator
4. și poarta sigiliul/ștampila bears the seal / stamp of est revetu du sceau / timbre de	Curtea de Apel Chisinau
Confirmat Certified / Atteste	
5. la Agentia Resurse Informationale Juridice at / a	6. pe data 24-08-2021 the / le
7. de către Valeriu Frimu by / par	
8. cu nr. FN5P1X6ZIP6R3 No sous no	
9. Nu se aplică: Not applicable : Pas applicable :	10. Semnătura digitală: Digital signature : Signature numérique :

Această Apostilă certifică autenticitatea semnăturii, calitatea în care semnatarul a acționat și, dacă este cazul, identitatea sigiliului sau a stempilei

Această Apostilă nu certifică conținutul documentului pentru care a fost emis

[Utilizarea acestei apostile nu este valabilă în Republica Moldova]

[Această apostilă este semnată digital și poate fi verificată la următoarea adresă: www.apostila.gov.md]

Codul de siguranță:2013074048357

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears. This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.
[This Apostille is not valid for use anywhere within Republic of Moldova]
[This Apostille is digitally signed and can be verified on the following address: www.apostila.gov.md]

Security code:2013074048357

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.
Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.
[L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable en République de Moldova]
[Cette Apostille est signée numérique et peut être vérifiée à l'adresse suivante: www.apostila.gov.md]

Code de sécurité:2013074048357

27 noiembrie 2019

D E C I Z I E

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții de Apel Chișinău, în componență:

Președintele de ședință

Iurie Melinteanu

Judecătorii

Stelian Teleucă și Ion Bulhac

Cu participarea:

Procurorului

Svetlana Coșnova

Petitionarului

Alexei Maceret

Translatorului

Rodica Iachim

judecând în ședința de judecată închisă, în ordine de recurs, recursul petitionarului Maceret Alexei, declarat împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău, sediu Ciocana din 28.06.2019, prin care a fost respinsă ca inadmisibilă plângerea lui Maceret Alexei declarată în temeiul art. 313 Cod de Procedură Penal Republicii Moldova împotriva acțiunilor/inacțiunilor procurorului.

Procedura de citare legal executată.

Petitionarul Maceret Alexei a susținut recursul declarat în cauză, solicitând admiterea acestuia în sensul formulat.

Procurorul Svetlana Coșnova a pledat pentru respingerea recursului.

Colegiul penal asupra recursului,

A C O N S T A T A T :

Petitionarul Alexei Maceret a depus la data de 22 aprilie 2019 la Judecătoria Chișinău, sediu Ciocana, plângere privind dezacordul cu răspunsul procurorului Svetlana Coșnova din cadrul Procuraturii Generale, datată cu 11 aprilie 2019 despre reabilitarea judecătoarească, precum și cu respingerea cererii de revizuire pe mai multe cauze penale pornite în privința sa pe parcursul mai multor ani.

În susținerea poziției sale, petitionarul Alexei Maceret a menționat că, plângerea în cauză este înaintată în legătură cu inacțiunile procurorului, care nu dorește inițierea unei proceduri de reabilitare, susținând că anterior și-a ispășit pedeapsa în baza unei sentințe judecătorești.

Prin încheierea Judecătoriei Chișinău, sediu Ciocana din 28.06.2019, a fost respinsă ca inadmisibilă plângerea lui Maceret Alexei declarată în temeiul art. 313 Cod de Procedură Penal Republicii Moldova împotriva acțiunilor/inacțiunilor procurorului.

Nefiind de acord cu încheierea nominalizată, a declarat recurs în termen petitionarul Maceret Alexei prin care solicită admiterea recursului, casarea integrală a încheierii judecătoriei Chișinău, sediu Ciocana din 28.06.2019.

În motivarea recursului a menționat faptul că instanța nu a elucidat pe deplin circumstanțele invocate în plângerea depusă potrivit art. 313 CPP RM, și mai grav este faptul că instanța de judecată a încălcăt prevederile art. 6 CEDO.

Examinând motivele recursului declarat, în raport cu materialele cauzei, ținând cont de opinia participanților la proces, Colegiul penal consideră justificat admiterea recursului cu remiterea cauzei la rejudicare, din considerentele ce urmează.

Potrivit art.313 alin.(1) alin.(4) Cod procedură penală, plângerile împotriva acțiunilor și actelor ilegale ale organului de urmărire penală și ale organelor care exercită activitate specială de investigații pot fi înaintate judecătorului de instrucție de către bănuitor, învinuit, apărător, partea vătămată, de alți participanți la proces sau de către alte persoane drepturile și interesele legitime ale cărora au fost încălcate de aceste organe, în cazul în care persoana nu este de acord cu rezultatul examinării plângerii sale de către procuror sau nu a primit răspuns la plângerea sa de la procuror în termenul prevăzut de lege. Plângerea se examinează de către judecătorul de instrucție în termen de 10 zile, cu participarea procurorului și cu citarea persoanei care a depus plângerea, precum și a persoanelor ale căror drepturi și libertăți pot fi afectate prin admiterea plângerii. Neprezentarea persoanei care a depus plângerea și/sau a persoanelor ale căror drepturi și libertăți pot fi afectate prin admiterea plângerii nu împiedică examinarea acesteia. Procurorul este obligat să prezinte în instanță materialele corespunzătoare. În cadrul examinării plângerii, procurorul și persoana care a depus plângerea, precum și persoanele ale căror drepturi și libertăți pot fi afectate prin admiterea plângerii dau explicații.

Conform prevederilor art.441 alin.(1) pct.6) Cod de procedură penală, hotărârile judecătoreschi pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond în cazurile în care hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția.

Astfel, orice persoană are dreptul la judecarea în mod echitabil, în mod public și într-un termen rezonabil a cauzei sale, de către o instanță independentă și imparțială, instituită de lege, care va hotărî fie asupra încălcării drepturilor și obligațiilor sale cu caracter civil, fie asupra temeinicieei oricărei acuzații în materie penală îndreptate împotriva sa.

Potrivit prevederilor art.7 Cod de procedură penală, procesul penal se desfășoară în strictă conformitate cu principiile și normele unanim recunoscute ale dreptului internațional, cu tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, cu prevederile Constituției Republicii Moldova și ale prezentului cod.

Colegiul notează că, în orice societate democratică, protecția persoanei este una din atribuțiile de bază ale statului. Conform art.20 a Constituției Republicii Moldova, orice persoană are dreptul la satisfacție efectivă din partea instanțelor judecătoreschi atunci când drepturile, libertățile și interesele acesteia au fost violate.

Instanța de recurs relevă că, examinând recursul declarat împotriva încheierilor judecătorului de instrucție adoptate în ordinea art. 313 Cod de Procedură Penală, una din soluțiile adoptate este admiterea recursului declarat cu referire la prevederile art. 449 alin.2 lit."c" Cod de Procedură Penală și casarea totală a încheierii adoptate cu trimiterea cauzei la rejudecare în instanță de fond, atunci când este necesar de a se administra probe noi.

Reieseind din faptul că Maceret Alexei a depus în ședința instanței de recurs materiale noi ce țin de plângerea sa depusă în ordinea prevederilor art. 313 Cod de Procedură Penală, cu privire la acțiunile/inacțiunile Procuraturii Generale privind reabilitarea judecătorescă, precum și dezacordul cu respingerea cererii de revizuire, inclusiv și sesizarea Curții Constituționale, Colegiul Penal consideră necesar remiterea cauzei la rejudecare, ori în cazul în care instanța de recurs ar examina cauza în fond atunci ar fi fost îngrădit dreptul părților la o cale de atac.

În acest context, Colegiul relevă faptul că, instanța urmează să dea o apreciere unilaterală și subiectivă a circumstanțelor cauzei.

Potrivit jurisprudenței Curții Europene pentru Drepturile Omului în *cauza Gurgurov contra Moldovei* (hotărârea din 16.09.2009), s-a statuat că autoritățile trebuie să depună întotdeauna eforturi serioase pentru a afla ce s-a întâmplat și nu trebuie să se bazeze pe

88

concluzii pripite sau nefondate pentru a înceta investigația sau să le pună la baza deciziilor lor și să se întreprindă toți pașii rezonabili și disponibili conform legii pentru a asigura probe cu privire la incident.

Instanța urmează să examineze și să se expună asupra fiecărui motiv, argument, aspect de încălcare a prevederilor legale, invocate în acest sens în cererea înaintată, potrivit acestor prevederi legislatorul a prevăzut expres rolul activ pentru cercetarea sub toate aspectele, completă și obiectivă a circumstanțelor cauzei.

Or, neexpunerea asupra unei cerințe, se egalează cu faptul că nu au fost auzite părțile. Conform practicii CtEDO, în cauza *Fomin contra Moldovei*, Curtea a statuat că, rolul unei decizii motivate este să demonstreze părților că ele au fost auzite. Mai mult, o decizie motivată oferă părților posibilitatea de a o contesta precum și posibilitatea ca decizia să fie revizuită de către o instanță de recurs. Doar prin adoptarea unei decizii motivate, poate avea loc un control public al administrației justiției (*cauza Hirvisaari vs Finlanda*, §30, hotărârea din 27.09.2001).

Mai mult, motivarea hotărârilor este o garanție pentru părți că, cererile lor au fost analizate cu atenție și oferă posibilitatea exercitării controlului judiciar. Analiza pe care instanța o face în legătură cu motivele de fapt și de drept care i-au format convingerea, în sensul unei anumite soluții trebuie să fie clară și simplă, precisă, concisă și fermă, într-un cuvânt să aibă putere de convingere. La fel de exactă trebuie să fie motivarea și în ce privește cererile pe care le-a respins. Nemotivarea hotărârii sau o motivare necorespunzătoare v-or atrage casarea ei.

Colegiul penal consideră că, argumentele invocate de participanții la proces sunt importante pentru rezultatul procesului și necesită un răspuns concret în hotărâre. Pe când abținerea instanței ierarhic inferioare de furnizarea unui răspuns explicit la un sir de argumente invocate, constituie o încălcare a art.6 alin.(1) CEDO, deoarece participanților nu le-a fost acordată posibilitatea de a ști dacă aceste argumente au fost neglijate sau respinse, și în ultimul caz, cauzele acestei respingeri.

Astfel, Colegiul penal dispune rejudecarea cauzei în aceiași instanță, într-un alt complet de judecată, ori în cazul în care instanța de recurs ar examina cauza în fond atunci ar fi fost îngrădit dreptul părților la o cale de atac.

La o nouă examinare, instanța de judecată urmează să ia în considerație cele expuse, să examineze cauza sub toate aspectele și să adopte o hotărâre legală, întemeiată și motivată.

Conducându-se de prevederile art.313, 447-449 alin.(1) pct.2 lit. c) Cod de procedură penală, Colegiul penal al Curții de Apel Chișinău, -

D E C I D E:

Admite recursul petiționarului Maceret Alexei, casează încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana din 28.06.2019 și remite cauza la rejudicare în aceiași instanță, în alt complet de judecată.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței:

Judecătorii:



3

Iurie Melinteanu

Stelian Teleucă

Ion Bulhac